

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 79 (2017)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Le Championnat d'Europe en ligne de mire

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le Championnat d'Europe en ligne de mire

Le 34<sup>e</sup> Championnat d'Europe de labour se déroulera à la mi-août en Suisse. Le comité d'organisation et le comité directeur de l'Association des laboureurs travaillent d'arrache-pied pour que cet événement soit couronné de succès.

Roman Engeler



L'Association suisse des laboureurs et son président Willi Zollinger se réjouissent de participer au 34<sup>e</sup> Championnat d'Europe de labour qui se déroulera à la mi-août 2017 à Diessenhofen (TG). Photo : R. Engeler

Les grands événements se préparent longtemps à l'avance, il en va de même pour le 34<sup>e</sup> Championnat d'Europe de labour qui se déroulera en Suisse sur le site du domaine d'Etat de St. Katharinental dans la commune thurgovienne de Diessenhofen. Le président du comité d'organisation et conseiller national Hansjörg Walter a informé, lors de l'assemblée annuelle de l'Association des laboureurs qui s'est déroulée à Schlatt (TG), sur l'état d'avancement des travaux. Pour des raisons d'efficacité et de logistique, cet événement a été combiné avec la

tenue du Championnat suisse. Pas moins de 40 hectares de l'exploitation sont mis à disposition pour l'entraînement et les différentes épreuves. Les sols sont plutôt légers et permettent ainsi un déroulement de cet événement même par temps pluvieux. « Nous avons pratiquement achevé les travaux préliminaires », constate le président du comité d'organisation. Bien que le sponsor principal soit déjà trouvé avec le groupe fenacoland, la recherche de sponsors supplémentaires s'avère plus ardue.

## Plus qu'une passion

Les laboureurs compétiteurs ressentent leur « sport » non seulement comme loisir

ou passion, mais considèrent le labour comme une mesure d'hygiène du sol importante et durable. C'est ce qu'a souligné Hans Frei, vice-président de l'Union Suisse des Paysans et aussi ancien champion laboureur, dans son message de bienvenue. Dans le cadre de la discussion naissante sur le glyphosate, le travail de retournement du sol gagne à nouveau en importance, dit Frei. Il ajoute qu'il est important de ne pas oublier cette technique lors de la formation de base et des cours de perfectionnement des agriculteurs. Un concours de labour ne peut être que bénéfique.

La partie officielle de l'assemblée générale de l'Association suisse des laboureurs a été animée avec dynamisme et rapidité par son président Willi Zollinger. Dans son rapport annuel, il a parlé d'une année couronnée de succès. Les équipes de Beat Sprenger (champion du monde de labour sur chaumes) et de Marco Angst (5<sup>e</sup> place) ainsi que celles de Toni Stadelmann et d'Ueli Hagen, qui ont aussi participé aux championnats européens et mondiaux, ont été honorées comme il se doit. Bien que mieux budgétisés, les comptes annuels 2016 se soldent par un déficit. Cependant, un capital de départ de CHF 10 000.- a été inclus pour le Championnat d'Europe du mois d'août. Pour l'année à venir, le caissier Peter Ulrich s'attend également à subir un revers, le montant des cotisations annuelles des 130 membres reste inchangé. ■



## Programme des championnats

**Site:** Staatsdomäne  
St. Katharinental, Diessenhofen

**17 août:** 38<sup>e</sup> Championnat suisse de labour (qualification pour les Championnats d'Europe et du monde de l'année prochaine)

**18 août:** Préparation du site et exposition des machines

**19 août:** 1<sup>er</sup> jour 34<sup>e</sup> Championnat d'Europe

**20 août:** 2<sup>e</sup> jour 34<sup>e</sup> Championnat d'Europe

[www.em17.wettpflügen.ch](http://www.em17.wettpflügen.ch)



Nous sommes à la veille de deux grands événements de la discipline: le Championnat suisse de labour le 17 août et le Championnat d'Europe de labour les 19 et 20 août 2017.